

## [ES] Información para el consumidor

**Stratamark es una formulación de gel, transparente, no untuoso y de secado rápido para el tratamiento y la prevención de estrías de distensión (striae distensae, en latín).**

Las estrías son un tipo de cicatriz delgada y plana. En una primera fase las estrías presentan un color rosáceo que con el tiempo torna en púrpura, convirtiéndose finalmente en finas arrugas de color blanco.

Stratamark ha sido desarrollado para el tratamiento y la prevención de todo tipo de estrías, en especial para aquellas que ocupan grandes superficies o que son resultado de embarazos, crecimiento rápido en la pubertad, aumento o pérdida de peso o ejercicios de musculación.

Cuando se utiliza como se indica, Stratamark se seca formando una película protectora permeable a los gases e impermeable al agua que hidrata y protege las estrías, permitiendo que la piel normalice el ciclo de síntesis del colágeno.

Stratamark se usa para suavizar y alisar las estrías, reducir el enrojecimiento y la decoloración asociados, y aliviar el picor y las molestias que producen. Stratamark ha sido desarrollado para extenderse con facilidad sobre grandes superficies del cuerpo (es decir, nalgas, abdomen, muslos, pecho y espalda), así como sobre zonas expuestas y sensibles.

### Finalidad de uso

Stratamark se utiliza para la prevención y el tratamiento de las estrías de distensión (striae distensae, en latín).

Stratamark no penetra por debajo del nivel del estrato córneo (la capa superior de la piel).

Stratamark no contiene alcohol, parabenos ni fragancias y es transparente e inodoro.

Stratamark es adecuado para mujeres embarazadas, madres lactantes, niños y personas con piel sensible.

### Instrucciones de uso



En el primer uso de los tubos de 20 g retire la tapa, corte la punta de la boquilla del tubo y cierre con la tapa después del uso.



En los tubos de 50 g retire la tapa, después el sello protector y cierre con la tapa tras su uso.

Compruebe que la piel esté limpia y seca.

Aplique con los dedos una pequeña cantidad de Stratamark sobre la zona afectada, distribúyalo uniformemente para formar una capa muy fina y permita que el gel se seque. Una pequeña cantidad de gel cunde mucho.

Cuando se aplica correctamente, Stratamark se seca en 5-6 minutos.

Si tarda más tiempo en secar es probable que se haya aplicado una cantidad excesiva. Retire suavemente el exceso de gel con una toallita o pañuelo de papel y deje que continúe el proceso de secado.

Una vez seco, Stratamark puede cubrirse con prendas de vestir o aplicarse encima protección solar o cosméticos.

Stratamark debe aplicarse una vez al día o después de cada lavado. Para obtener mejores resultados Stratamark debe mantenerse en contacto continuo con la piel (24 horas por día/7 días por semana).

### Eliminación de Stratamark

Después de su aplicación Stratamark se elimina con facilidad de las manos: basta con lavarlas con agua tibia y jabón. Repita la operación si es necesario.

### Duración recomendada del tratamiento

#### Prevención de las estrías durante el embarazo:

Se recomienda Stratamark desde el principio del segundo trimestre (13 semanas) o en el primer signo de aparición de estrías. El trata-

miento deberá continuar después del parto por un mínimo de 60 a 90 días.

#### Prevención de las estrías durante el crecimiento rápido:

Stratamark deberá utilizarse durante el crecimiento rápido en la pubertad o hasta que la piel deje de estar tan tirante. El tratamiento deberá continuar durante un periodo adicional de 60 a 90 días.

#### Tratamiento de las estrías ya existentes:

Stratamark deberá utilizarse al menos de 60 a 90 días (24 horas por día/7 días por semana). Se recomienda el uso continuado hasta que no se observe mejoría alguna. Las estrías grandes y/o antiguas pueden necesitar un tratamiento prolongado.

Stratamark también puede utilizarse en combinación con otros tratamientos para las estrías (incluyendo la terapia con láser) bajo supervisión médica.

### ¿Qué cantidad de Stratamark necesito?

El gel Stratamark es una formulación única que requiere substancialmente menor cantidad de producto por aplicación que las cremas hidratantes típicas o preparaciones cosméticas.

- **Un tubo de Stratamark de 20 g** contiene suficiente gel para aproximadamente un mes de tratamiento para mujeres en las últimas etapas del embarazo.
- **Un tubo de Stratamark de 50 g** contiene suficiente gel para aproximadamente dos meses de tratamiento para mujeres en las últimas etapas del embarazo.

Al comienzo del embarazo o después del parto un tubo durará más debido a que se trata de una área de aplicación más pequeña.

### Precaución

- Solo para uso externo.
- Stratamark no debe aplicarse sobre quemaduras de tercer grado ni heridas abiertas.
- Stratamark no debe entrar en contacto con los ojos ni las membranas mucosas.
- Stratamark no debe aplicarse sobre otros tratamientos cutáneos sin la supervisión de un médico.
- Stratamark puede dejar manchas en la ropa si no está completamente seco. Si esto ocurriera, un lavado en seco es la opción recomendada para eliminar las manchas sin dañar el tejido.
- Para un almacenamiento correcto, vuelva a cerrar el tubo firmemente con el tapón.
- Si se produce irritación, interrumpa el uso de este producto y consulte a su médico.
- Mantener el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilizar después de la fecha de caducidad (EXP) impresa en el tubo.
- La fecha de caducidad (EXP) no cambia una vez que se ha abierto el tubo.
- Stratamark no requiere métodos especiales de desecho. Por favor, siga la normativa local de residuos.
- Dentro de la Unión Europea, los incidentes graves relacionados con el uso de Stratamark deben notificarse a Stratapharma y a la respectiva autoridad competente del país en el que esté establecido el usuario.

**Composición:** Polidimetilsiloxanos, siloxanos, alquilmethyl siliconas

## [PT] Informação ao consumidor

**Stratamark é uma formulação de gel transparente de secagem rápida, não pegajosa, para o tratamento e prevenção de estrías.**

As estrías são um tipo de cicatrizes finas e achatadas. Nos estágios iniciais, as estrías aparecem levemente elevadas com uma cor rosa avermelhada que, com o tempo, desenvolve uma ligeira coloração púrpura e, eventualmente, torna-se branca e deprimida com linhas finamente enrugadas.

Stratamark foi desenvolvido para o tratamento e para prevenção de todos os tipos de estrías, particularmente aquelas que cobrem

uma área extensa, resultante da gravidez, surtos de crescimento na adolescência, ganho ou perda de peso ou musculação.

Quando usado como indicado, o Stratamark seca e forma uma película de gel de silicone, essa camada protetora é permeável aos gases e impermeável à água que hidrata e protege as estrías, permitindo que a pele normalize o ciclo de síntese de colágeno.

Stratamark é utilizado para suavizar as estrías, reduzir a vermelhidão e a descoloração associadas às cicatrizes de distensão, além de aliviar a coceira e o desconforto. Stratamark foi desenvolvido para se espalhar facilmente em grandes superfícies do corpo (ou seja, nádegas, abdômen, coxas, seios e costas), bem como áreas expostas e sensíveis.

### Uso pretendido

Stratamark é utilizado para a prevenção e tratamento de cicatrizes de distensão (estrías).

Stratamark não atravessa o estrato córneo (camada superior da pele).

Stratamark não contém álcool, parabenos ou fragrâncias e é transparente e inodoro.

Stratamark é adequado para mulheres grávidas, em amamentação, em crianças e pessoas com pele sensível.

### Instruções de uso



Na primeira utilização dos tubos de 20 g retire a tampa, corte a ponta do tubo e feche o tubo com a tampa após o uso.



Em tubos de 50 g, remova a tampa e em seguida, o selo de proteção e feche com a tampa após o uso.

Certifique-se de que a pele esteja limpa e seca.

Aplique uma camada fina de Stratamark nas áreas necessárias com as pontas dos dedos, distribua uniformemente e deixe-o secar. Uma pequena quantidade de gel é o suficiente.

Quando aplicado corretamente, o Stratamark deve secar em 5 a 6 minutos.

Se demorar mais tempo para secar provavelmente foi aplicado produto demais. Remova, cuidadosamente, qualquer excesso de gel com um lenço de papel ou papel toalha e deixe o processo de secagem continuar.

Depois de seco, Stratamark pode ser coberto com roupas íntimas, protetor solares ou maquiagem.

Stratamark deve ser aplicado uma vez ao dia ou após cada lavagem. Para melhores resultados Stratamark deve ser mantido em contato contínuo com a pele (24 horas por dia/7 dias por semana).

### Remoção de Stratamark

Stratamark pode ser facilmente removido das mãos lavando-as com água morna e sabão. Repita se necessário.

### Duração recomendada do tratamento

#### Prevenção de estrías durante a gravidez:

Recomenda-se o uso do Stratamark desde o início do segundo trimestre (13 semanas de gravidez) ou ao primeiro sinal de estrías. O tratamento deve ser continuado após o nascimento por um período mínimo de 60 a 90 dias.

#### Prevenção de estrías durante surtos de crescimento:

Stratamark deve ser utilizado durante o período de crescimento ou até a pele não estar mais esticada. O tratamento deve ser continuado por mais 60 a 90 dias.

#### Tratamento de estrías existentes:

Stratamark deve ser utilizado por pelo menos 60 a 90 dias (24 horas por dia/7 dias por semana). O uso contínuo é recomendado até que nenhuma melhoria adicional seja vista. As estrías graves e/ou mais velhas podem precisar de tratamento mais longo. Stratamark também pode ser utilizado em combinação com outros tratamentos para as estrías, (incluindo terapia a laser) com a orientação de um médico.

## De quanto Stratamark eu preciso?

O gel Stratamark é uma formulação única que requer substancialmente menos produto por aplicação que os cremes hidratantes tópicos ou preparações cosméticas.

- **Um tubo Stratamark de 20 g** contém gel suficiente por, aproximadamente, um mês de tratamento para mulheres nos estágios finais da gravidez.
- **Um tubo Stratamark de 50 g** contém gel suficiente por, aproximadamente, dois meses de tratamento para mulheres nos estágios finais da gravidez.

No início da gravidez ou após o parto, um tubo dura mais tempo devido à menor área de aplicação.

## Cuidado

- Somente para uso externo.
- Stratamark não deve ser aplicado em queimaduras de terceiro grau ou em feridas abertas.
- Stratamark não deve entrar em contato com membranas mucosas ou com os olhos.
- Stratamark não deve ser aplicado sobre outros tratamentos de pele sem a orientação do seu médico.
- Stratamark pode manchar a roupa caso não esteja completamente seco. No caso de uma mancha, a limpeza a seco deve poder removê-lo sem danificar o tecido.
- Para o armazenamento correto, feche o tubo firmemente com a tampa.
- Em caso de irritação, interrompa o uso e consulte seu médico.
- Manter fora do alcance de crianças.
- Não utilize após a data de validade (EXP) impressa no tubo.
- A data de validade (EXP) não muda após a abertura do tubo.
- Stratamark não requer métodos especiais de descarte. Siga as regulamentações locais de descarte.
- Dentro da União Européia, incidentes graves relacionados ao uso de Stratamark devem ser relatados à Stratapharma e à respectiva autoridade competente no país em que o usuário está estabelecido.

**Composição:** Polidimetilsiloxanos, siloxanos, alquilmetil silicões

## [EN] Consumer Information

**Stratamark is a rapidly drying, non-sticky, transparent gel formulation for the prevention and treatment of Striae Distensae (stretch marks).**

Stretch marks are a type of thin, flattened scars. In the early stages, the stretch mark appears slightly raised with a pink to red color which over time develops a slight purple tinge and then eventually becomes white and depressed with finely wrinkled lines.

Stratamark was developed for the prevention and treatment of all types of stretch marks, particularly those covering a wide surface area, resulting from pregnancy, adolescent growth spurts, weight gain or loss, or body-building.

When used as directed, Stratamark dries to form a thin, flexible and protective gel sheet. It creates a protective layer that is gas permeable and waterproof which hydrates and protects stretch marks, allowing the skin to normalize the collagen synthesis cycle.

Stratamark is used to soften and flatten stretch marks, reduce redness and discoloration associated with stretch marks as well as to relieve the itching and discomfort to spread easily over large surface of the body (i.e. buttocks, abdomen, thighs, breasts and back), as well as exposed and sensitive areas.

## Intended use

Stratamark is used for the prevention and treatment of Striae Distensae (stretch marks).

Stratamark does not penetrate below the level of the stratum corneum (the top layer of the skin).

Stratamark contains no alcohol, parabens or fragrances and is transparent and odorless.

Stratamark is suitable for pregnant women, breastfeeding mothers, children and people with sensitive skin.

## Directions for use



On first use of 20 g (0.7 oz) tubes remove the cap, cut the nozzle tip of the tube and close with the cap after use.



On 50 g (1.75 oz) tubes remove the cap, then the protective seal and close with the cap after use.

Ensure that the skin is clean and dry.

Apply a very thin layer of Stratamark to the relevant areas with the fingertips and distribute evenly to form a very thin layer and allow the gel to dry. A little amount of gel goes a long way.

When applied correctly, Stratamark should be dry in 5–6 minutes.

If it takes longer to dry you have probably applied too much. Gently remove any excess gel with a tissue or paper towel and allow the drying process to continue.

Once dry, Stratamark can be covered with undergarments, sunscreens or cosmetics.

Stratamark should be applied once per day, or after each wash. For best results Stratamark should be maintained in continuous contact with the skin (24 hours a day/7 days a week).

## Removal of Stratamark

Stratamark can be easily removed from the hands after an application by washing them with warm water and soap. Repeat if necessary.

## Recommended duration of treatment

### Prevention of stretch marks during pregnancy:

Stratamark is recommended to use from the beginning of the second trimester (13 weeks of pregnancy) or at the first sign of stretch marks. The treatment should be continued following birth for a minimum of 60 to 90 days.

### Prevention of stretch marks during growth spurts:

Stratamark should be used for the duration of the growth spurt or until the skin is no longer tightly stretched. The treatment should then be continued for an additional 60 to 90 days.

### Treatment of existing stretch marks:

Stratamark should be used for at least 60 to 90 days (24 hours a day/7 days a week). Continued use is recommended until no further improvement is seen. Severe and/or older stretch marks may need longer treatment.

Stratamark may also be used in combination with other stretch mark treatments (including laser therapy) with the advice of a physician.

## How much Stratamark do I need?

Stratamark gel is a unique formulation that requires substantially less product per application than typical moisturizing creams or cosmetic preparations.

- **One Stratamark 20 g (0.7 oz) tube** contains enough gel for approximately one month treatment for women in the late stages of pregnancy.
- **One Stratamark 50 g (1.75 oz) tube** contains enough gel for approximately two months treatment for women in the late stages of pregnancy.






In the beginning of pregnancy or after delivery one tube will last longer due to the smaller application area.


## Caution

- For external use only.
- Stratamark should not be applied to third degree burns or to open wounds.
- Stratamark should not be placed in contact with mucous membranes or the eyes.
- Stratamark should not be applied over other skin treatments without the advice of your physician.

- Stratamark may stain clothing if not completely dry. If staining occurs, dry cleaning should be able to remove it without damaging the fabric.
- For correct storage please reclose the tube tightly with the cap.
- If irritation occurs, discontinue use and consult your physician.
- Keep out of the reach of children.
- Do not use after the expiration (EXP) date printed on the tube.
- The expiration (EXP) date does not change once the tube has been opened.
- Stratamark does not require special disposal methods. Please follow your local disposal regulations.
- Within the European Union, serious incidents related to the use of Stratamark should be reported to Stratapharma and the respective competent authority in the country the user is established.

**Ingredients:** Polydimethylsiloxanes, siloxanes, alkylmethyl silicones

	Dispositivo médico Dispositivo médico Medical device
	Consultar instrucciones de uso Consulte as instruções de uso Consult instructions for use
	Fecha de caducidad Data de validade Use by date
	Código de lote Código de lote Batch code
	Fecha de fabricación Data de fabricação Date of manufacture

 Stratapharma AG  
Aeschenvorstadt 57  
CH-4051 Basel  
Suiza / Suíça / Switzerland



**Importador a la Unión Europea /  
Importador para a União Europeia /  
Importer to the European Union:**

Stratapharma Limited  
Clifton House  
Fitzwilliam Street Lower  
Dublin 2, D02 XT91  
República de Irlanda / República da Irlanda /  
Republic of Ireland



Freyr Life Sciences GmbH  
Marie-Curie-Straße 8  
D-79539 Lörrach  
Alemania / Alemanha / Germany

Fecha de preparación de esta información  
Data de preparação desta informação  
Date of preparation of this information:  
11/2022